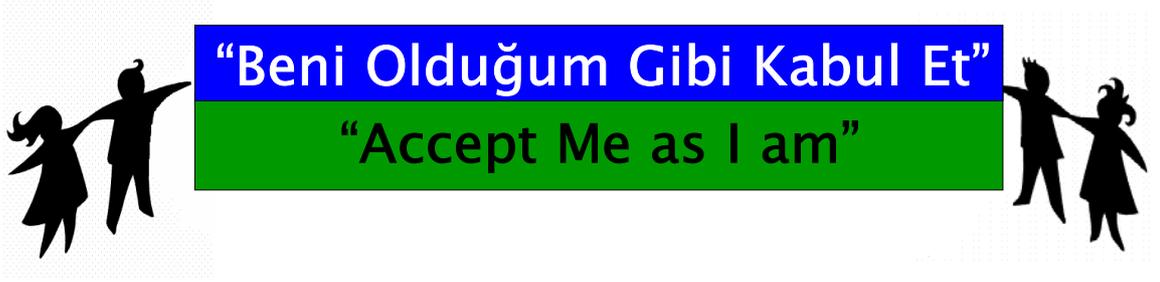


GENÇTUR  

Gençlik



Bu proje Türkiye Ulusal Ajansı tarafından desteklenmiştir.
This Project was supported by Turkish National Agency.



İÇİNDEKİLER

1. Biz Kimiz?
2. Giriş
3. Proje Özeti
4. Duyuru
5. Program
6. Hazırlık Çalışmaları
7. Konuşmacı ve Eğitimci Özgeçmişleri
8. Basın Duyurusu
9. Günlük Raporlar
 - a. Birinci Gün
 - b. İkinci Gün
 - c. Üçüncü Gün
 - d. Dördüncü Gün
 - e. Beşinci Gün
10. Anket: Ayrımcılık Hakkındaki Tutumlar
11. Rapor: Ayrımcılık Hakkındaki Tutumlardaki Değişimin Değerlendirmesi
12. Basın Haberleri
13. Sonuç Raporu
14. Katılımcı Listesi



Bu proje Türkiye Ulusal Ajansı tarafından desteklenmiştir.
This Project was supported by Turkish National Agency.



1. BİZ KİMİZ–GENÇTUR

GENÇTUR, bir gençlik kuruluşudur. Amacı gençlerin, bireysel ve mesleki gelişimine destek olacak her türlü yurtdışı imkanı en uygun koşullarda gerçekleştirmeleri için olanaklar geliştirmek, var olan olanaklara en hızlı şekilde ulaşmalarını sağlamaktır. Yapılan temel çalışmalar uluslararası gençlik kampları, yurtdışı sosyal projeler, staj, EVS'TİR. Yanı sıra Türkiye'de yerel yönetimler ile işbirliği yaparak Türkiye'de de uluslararası gönüllü gençlik kampları organize eder. Her biri ortalama 15 gün süren gönüllü kamplar süresince Türk ve yabancı gençler kamu yararına bir projeyi hayata geçirirler. Gelen yabancı ve Türk gençler kültürümüzü, geleneklerimizi ve değerlerimizi yakından tanıma, doğrudan yaşama fırsatı bulurlar.

GENÇTUR, kültürlerarası iletişim ve anlayışın, farklı kültürlere saygıdan geçtiği görüşünden hareketle, gençlerin, değişik kültürleri görerek, tanıyarak dünya barışına katkıda bulunmasına aracı olmak, özellikle olanakları kısıtlı olan gençlerin iç ve dış turizme katılımını sağlamak ve aynı zamanda kültürel gelişmelerine de katkıda bulunmak üzere kendi ülkeleri ve kültürleri ile diğer ülkeleri ve kültürleri tanımalarına, bu konuda gerekli alt ve üst yapının oluşturulmasına kar amacı gütmeksizin destek olmak ister.

GENÇTUR, 20 – 62 yaş aralığında toplam 54 üyeye sahiptir. Üyelerin tümünün uluslararası gönüllü çalışma deneyimi vardır.

Kurulduğundan bu yana 700 gönüllü çalışma kampı yapılmış ve bu kamplara Türk ve yabancı 10.000 civarında genç katılmış, 15.000 civarında genç yurtdışında çeşitli sosyal projelerde çalışmıştır.

Dünya genelinde CCVIS–UNESCO, ALLIANCE (Avrupa Gönüllü Hizmetler Birliği), YAP, SCI gibi uluslar arası sivil toplum ağlarının üyesidir. 1989 –1998 yılları arasında 3 dönem ALLIANCE Yönetim Kurulu Başkan Yardımcılığı görevini yürütmüştür.

GENÇTUR yıllardır edindiği eşsiz deneyimleri tüm gençlik kuruluşları ile paylaşmaya hazırdır.

2. GİRİŞ

BENİ OLDUĞUM GİBİ KABUL ET

Kim kimi olduğu gibi kabul edebilir? Ben AYRIMCILIK yapıyor muyum? Hangi neden benim ayrımcılığımı haklı çıkarabilir?

Ben de dışlandım. Küçük bir çocukken köydeki tüm alışkanlıklarımı şehre taşımak istediğim, şehrin alışkanlıklarını bilmediğim için.

Biliyorum öbürü de dışlandı, diğerlerinin arasında gezerken renginden ötürü. Ya da şu, yürüyemediği, merdiven çıkamadığı, engeli olduğu için sosyal yaşamdan dışlandı. Bir diğeri de doğarken seçemediği cinsiyeti, kökeni nedeniyle dışlandı.

Günlük hayatımızda görmediğimiz, fark etmediğimiz, fark etmek istemediğimiz, üstünü örttüğümüz DIŞLAMALARI tartışmak için bir araya geldik. Hepimiz toplasanız bir avuç kişiydik. Dünyayı değiştirmek değilse de niyetimiz, derdimiz birbirimizi anlamak, farklılıklarımızın zenginliğinin keyfini yaşamak ve kendi küçük küçük çevremizde – küçük küçük – bir farkındalık, farklılık yaratmaktı.

24 Ekim günü İstanbul'da buluştuk. Ermenisi, Gürcüsü, Estonyalısı, Finlandiyalısı, Faslısı, Türkü. 22 kişiyiz. Otobüse binip İzmir'e geldik. Renklerimizi, uyuklarımızı, inançlarımızı, alışkanlıklarımızı, müziklerimizi beraberimizde getirdik. Her tartışmaya –tıpkı bir yemeğin malzemeleri gibi– kendimizden bir şeyler koyduk. Tam kararında, emin olun..

Ülkelerimize dönerken ceplerimiz dolu, paylaşacak çok şeyimiz var. İsteriz ki bunları sizinle de paylaşalım. Birlikte bir deniz yıldızı atalım. Sesimizi birkaç fazla kişiye duyuralım.

Elinizde bulunan bu kitap yaptığımız 5 günlük seminerin öyküsü. Keyifle okumanız dileğiyle.

GENÇTUR

**BEN SENİ RENGİNLE–ALIŞKANLIKLARINLA–DEĞERLERİNLE– OLDUĞUN GİBİ KABUL
ETTİM!**

SEN DE BENİ KABUL ET, OLDUĞUM GİBİ!

3. PROJE ÖZETİ

Bu proje AB program ülkeleri ve komşu ortak ülkelerdeki gençler arasında iş birliğini ve hoşgörüyü arttırmayı hedefleyen bir projedir. Proje ile farklı kültürlere, etnik kökenlere, cinsiyete, farklı din ve geleneklere karşı oluşturulmuş önyargılarla ilgili farkındalık sağlanması, farklı ülkelerde uygulanan tekniklerin uygulanması ile katılımcıların deneyimlerinin artırılması hedeflenmiştir. Proje süresince yaygın eğitim teknikleri kullanılmıştır. Yürüttüğümüz atölyelerde gençlerin bizzat katılımı için rol oynama, küçük grup tartışmaları, kültürler arası öğrenme oyunları, sunum hazırlama gibi tekniklerinden yararlanılmıştır. Türkiye’de başarılı çalışmalar yürüten STK temsilcilerinin katılımı ile dört farklı ayrımcılık konusunda bir panel ve paralel oturumlarla atölyeler düzenlenmiştir. Projenin uygulandığı Afacan Gençlik Evi sahip olduğu koşullar (yüzme havuzu, basketbol ve masa tenisi, mini futbol sahası, küçük bir tırmanma duvarı, seminer için uygun salonları, 2 kişilik odaları, yemek salonu) nedeni ile uygun bulunmuştur ve proje süresince tüm gereksinimlerimizi karşılanmıştır. Yaygın eğitim faaliyetlerinin kullanılabilmesi için yeterli açık alan bulunmaktadır. Proje süresince atölyeleri yürütecek eğitimcilerimiz, daha önce Türkiye’de ve kendi ülkelerinde çeşitli sivil toplum kuruluşlarında eğitim ve danışmanlık hizmeti veren, gönüllülük, kültürlerarası çatışma ve uzlaşma konusunda deneyimli kişilerdir. Katılımcılarımız kendi ülkelerindeki kuruluşlar tarafından, 18-40 yaş aralığında, sosyal dışlanma ve ayrımcılık konularında çalışmış ya da bu konuya ilgi duyan kişiler arasından belirlenmiştir. Ayrıca kendilerinden projeye kabul edilmeleri için bir motivasyon mektubu yazmaları istenmiştir.

SUMMARY

This was a project to support and increase the collaboration & tolerance among the youth of EU Program and neighbour countries. The project aims to create an awareness about the prejudices on different cultures, races, religions and traditions. Increasing the experience of the participants were targeted by applying using different methods used in different countries. During the project interactive & non-formal education methods used. Participants directed to be actively involved through the ateliers, role games, small group discussions, intercultural learning games, presentations. Good examples of the Turkish NGOs presented by a panel. The venue, Afacan Youth Center, was chosen due to the facilities it offers such as suitable meeting rooms and open air grounds, sport facilities including a swimming pool, football, volleyball, basketball fields, a small size climbing wall, double room accommodation, open air dining possibility and the experience of the staff for such meetings. Trainers who run the ateliers were the experienced people on training about the cultural differences, volunteering within several NGOs both in Turkey and other countries. The project was open to 18-40 age group people who had worked or at least interested in social exclusion and conflict resolution. The sending organisations requested to interview their representatives in order to send them well informed about the topics of the project and select the right participants. All participants had to send a detailed motivation letter to show their interest and contribution to the project.

4. DUYURU

"BENİ OLDUGUM GIBI KABUL ET"

Türkiye'de herkesin birbirini farklı gördüğü, dışladığı ve ayrıştırmaya çalıştığı bir dönemde bizler,

Farklılıklarımızdan utanmadan, saklamadan, korkmadan-DIŞLANMADAN-birlikte yaşayabileceğimiz bir dünyanın mümkün olduğuna inanıyoruz.

Bu nedenle tartışmak ve başka deneyimleri bir araya getirmek için uluslararası bir seminer düzenliyoruz.

Bu işin gençler ile birlikte yapıldığında daha kalıcı, uzun vadeli çözümler olacağına olan inancımızı da bu vesile ile belirtmek isteriz.

Seminerimiz 6 Ülkeden 24 gencin katılımıyla 25-30 Ekim 2007 tarihleri arasında İzmir'de gerçekleşecek.

Kevser Yavuz

GENÇTUR

Tel:+90 212 244 62 30

Fax:+90 212 244 62 33

Bu Proje Türkiye Ulusal Ajansı tarafından desteklenmiştir.



5. PROGRAM

25. Eki.07	26. Eki.07	27. Eki.07	28. Eki.07	29. Eki.07	30. Eki.07
PERŞEMBE	CUMA	CUMARTESİ	PAZAR	PAZARTESİ	SALI
KAHVALLI	KAHVALLI	KAHVALLI	KAHVALLI	KAHVALLI	KAHVALLI
CANLANDIRICILAR	CANLANDIRICILAR	CANLANDIRICILAR	CANLANDIRICILAR	CANLANDIRICILAR	CANLANDIRICILAR
	TANIŞMA OYUNLARI BEKLENTİLERİN ALINMASI PROGRAM SUNUMU ULUSAL AJANS AÇILIŞI ÇAY - KAHVE ARASI	SOSYAL DIŞLAMA ALANINDA ÇALIŞAN STK LİDERLERİ İLE PANEL	KÖY KURALIM OYUNU -	CUMHURİYET BAYRAMI	
09:00-10:30	SOSYAL DIŞLANMA KONUSUNDA ÇÖZÜM ÜRETİLEN BAŞARI ÖYKÜLERİ				
10:30-11:00	ÇAY - KAHVE ARASI				ÇAY - KAHVE ARASI
11:00-12:30					TOPLANTI TEKNİK DEĞERLENDİRMESİ
12:30-14:00	BESLENMECE	BESLENMECE	BESLENMECE-KÖYDE	OĞLEN YEMEGI	BESLENMECE
14:00-15:30	DERDİYOKLAR KABİLESİ =OYUN NASIL ZENGİNLEŞTİRİLEBİLİR	ATÖLYE ÇALIŞMASI (4 PARALEL ATÖLYE- GİNSİYET	İŞTE BİZİM KÖYÜMÜZ	FİDAN DİKİMİ	
15:30-16:00	ÇAY - KAHVE ARASI	AYRIMCILIĞI- ENGELLİLER - ETNİK- SOSYO EKONOMİK AYRIMCILIK)		ÇAY - KAHVE ARASI	
	HERKES FARKLI HERKES EŞİT NASIL HAYATA GEÇİRİLEBİLİR KAVRAMI NASIL İÇŞELLEŞTİRİLEBİLİRİZ=ÇALIŞTAY		KOY GEZİSİ BİZE NELER DUSUNDURDU-NELER HİSSETTİK-17:00-18:30	SEMİNER BOYUNCA YASADIGIMIZ FARKINDALIKLARIN SAPTANMASI- ÇIKTILARININ TOPLANMASI VE TARTIŞILMASI	
16:00-17:30		BESLENMECE	BESLENMECE	BESLENMECE	
18:30-19:30		BESLENMECE	BESLENMECE	BESLENMECE	
TANIŞMA OYUNLARI - HOŞGELDİNİZ KOKTEYLİ	ORGANİZASYON PAZARI-YEREL STK'LAR DA KATILACAKTIR	DÜNYA OYUNU	KÜLTÜR GEÇESİ	VEDA PARTİSİ	
					AYRILIŞ

6. HAZIRLIK ÇALIŞMALARI

2006-2007 döneminde GENÇTUR'da İngilizce Konuşma Kulübü programını başlattık. Pilot uygulamamız 8 hafta sürdü ve 8 hafta boyunca gençler haftada 2 akşam buluşup toplumsal dışlanma ve ayrımcılık üzerine tartışmalar yürüttüler. Birinci bölümü başarı ile tamamlanan programın ikinci bölümünde yeni katılımcılarla 8 haftalık bir program daha yapıldı ve çalışma tamamlandı. Ardından uluslararası alanda bu çalışma nasıl zenginleştirilebilir diye araştırma yaptık. Hedefimiz gençlerdi. Ulusal Ajansın fonlarından Eylem 3.1'e başvurduk. ALLIANCE, Youth Action for Peace, SCI, CCVIS gibi uluslararası ağlara duyuru gönderip ortaklar bulduk. Bizim için önemli olan bir diğer nokta ortaklarımız arasındaki çeşitlilik ve özellikle seçtiğimiz konu itibari ile komşu ve politik anlamda sorun yaşadığımız ülkelerden, etnik farkı olan ülkelerden gelecek katılımcıları tercih etmekte. Böylece komşu ülkeleri de davet edebilecektik ve bu durum projemizin amacına çok uygundu. Başvurumuz kabul edildikten sonra GENCTUR'da 2 programı tamamlayan gönüllülerimizle bir araya gelip projemizin onayını kutladık ve ardından düzenli toplantılarla hazırlık çalışmaları başladı. Türk katılımcılar, diğer katılımcı ülkeleri daha yakından tanımak için ülkeler hakkında araştırmalar yaptılar. Seminerin düzenleneceği Afacan Gençlik Evi'nin düzenlenmesi, oda dağılımları, ayrımcılık hakkında anket, oyunlar, canlandırıcılar, oturumlar vs. tüm iş bölümü yapıldı. Diğer STK'lar ve basın için duyuru metni hazırlandı ve gönderildi. Seminerimiz çok ilgi gördü.

Seminerimizin sonunda katılımcılarımıza hediye ve sertifikalarını verdik. İşte bu güzel anın fotoğrafı!



Gerisi kitapçığın ilerleyen bölümlerinde....

Projemizin heyecan verici bir diğer noktası da konuşmacı olarak ya da izleyici olarak seminerimize katılan STK'lar arasında yapılacak işbirliği anlaşmaları oldu. Genç Hayat Vakfı ilk çalışmasını İlk Adım Kadın Kooperatifi ile yapmaya karar verdi. Alternatif Yaşam Derneği Gürcistan LYVG kuruluşu ile gelecek yıldan

itibaren "engelliler kampı" yapmayı kararlaştırdı. KA-DER'den Kezban Mutlu ve İlk Adım Kadın Koopertifinden Senem Gül Afacan Gençlik Evinde sosyo ekonomik dezavantajlı ve engeli çocuklar ve ailelerine kamp- tatil yapmaya karar verdiler ve fon arayışlarına başladılar. Seminerimizin birçok işbirliğine vesile olması başarımıza olan inancımızı pekiştirdi.

7. KONUŞMACI VE EĞİTİMCİ ÖZGEÇMİŞLERİ

Birer örneği katılımcılara verildiğinden İngilizce hazırlanmıştır.

THE CVs OF PANELISTS

ERCAN TUTAL

AY-DER

Born on 04.01.1961 in Bursa – Turkey and studied English and Italian Literature in Tübingen University – Germany. A trainer for trainers of International Scuba Diving Federation and Turkey representative and course director of the first and only Handicapped Scuba Association of the world, based in California–USA.

After graduation in 1987, he has started to examine the situation of the disabled people in Turkey and contacted with the disabled people in person, analyzed the European institutions, observed different projects and decided to apply all his experiences to Turkey.

In 2002, he founded the “Alternative Camp” where several sport and free time activities including swimming and diving were offered annually to 500 disabled people of all kind. He is the founder of Alternative Life Association.

His innovative projects have been awarded as “International Social Entrepreneur Program”.

He is one of the Turkish carriers of the Olympic Torch in 2004.

cantatal@yahoo.com

SENEM GÜL

İLK ADIM KADIN KOOPERATİFİ

Senem Gül, who immigrated to Istanbul with her family because of financial reasons, is looking for solutions for the problems of the region she lives in with the “First Step Women Cooperation” she founded with the women living in Nurtepe, Istanbul. The work she started with a group of 19 women coming from different ethnical backgrounds and political views is reaching more than 800 women today. She began the search for the solution through the problems she experienced and she democratically incorporated the local women into the process. Senem initiated the establishment of a safe center where pre-school education is also provided for children. She facilitated the education for women to make them aware of their civic rights. Creating a new form of female leadership, Senem is fighting poverty by organizing the people in a neighborhood filled with poverty and violence. She’s creating collective job opportunities for women. A significant proportion of the income gained from these activities goes to women’s and children’s education.

senemgul.72@hotmail.com

EMINE KEZBAN MUTLU

KA-DER

Born in 1954 and graduated from Istanbul Technical University Chemical Department and Brighton Overseas Studies Center. The founding member of Association for the Support and Training of Women Candidates (KA-DER) and members of Union for Turkish Woman (Turk Kadınlar Birliği), Association of Professional Consultants (PRODER) (Founding member).

She has prepared many different projects for NGOs and now working as a consultant, project coordinator and trainer.

kezbant2004@ttnet.net.tr

M.TAHİR DADAK
KALKINMA MERKEZİ

Born in 1965 in Batman – Turkey. Graduated from Ankara University Veterinary Faculty. He is involved in development project in the south-east of Turkey since 1989. He joined Turkey Development Foundation, one of the country’s largest, most effective rural development organizations at the time, as a full-time staff.

His 16 years of professional experience in rural development have equipped him with a real knowledge of the challenges rural people face in the southeastern provinces. The experience gave him a framework within which to introduce creative, and practical solutions that respond to the economic and social conditions of rural people in Turkey.

In 2002, Tahir co-founded an organization that worked on rural development in three provinces in the Northeast. Funded by the UNDP, the aim of the initial two-year project was to build participatory rural development in Eastern Anatolia region. The UNDP selected the project as one of Turkey’s two most successful development efforts, and renewed the grant in 2004. Tahir continues as a part-time consultant to the project, and now devotes the balance of his time voluntarily to getting his new effort up and running.

Tahir, his wife, and two sons live in Diyarbakir. He is fully committed to realizing the vision of an effective citizen sector and, with Ashoka’s support, is prepared to devote full-time to the effort now underway.

mtahirdadak@yahoo.com

THE CVs OF TRAINERS

ZAFER YILMAZ
GENCTUR

GENCTUR’s voluntary work camps coordinator since 1987. Responsible for coordination of incoming – outgoing volunteers and realization of work camps in Turkey like finding projects, contacting the local hosts, training the first time volunteers and the group leaders, etc.

Studied journalism and public relations in Istanbul and worked as a journalist for 5 years in a national newspaper. His first voluntary experience was a work camp in 1979 in a small village at the east of Turkey. While working as a journalist he spent his limited summer holidays for leading GENÇTUR’s work camps instead of going to the sea sides. Enjoys leading work camps and led around 30 camps in Turkey. Also has been in 2 camps in Italy and Poland. After resigning from his job, started to work for GENÇTUR as a professional.

Represents GENÇTUR in international meetings as well as in the Executive Committee of the ALLIANCE of Voluntary Work Camp Organisations.

Married and got 2 daughters.

zafer.yilmaz@genctur.com

HÜLYA DENİZALP
GENCTUR

Studied interior architect & Industrial Design. While studying at the university she joined a workcamp and everything changed in her life. She made 16 workcamps in 4 years then she was the workcamp coordinator of GENÇTUR before Zafer. She moved to launch other activities as kids camps of GENÇTUR. She worked for GENÇTUR for 20 years then she moved Eğitim Gönüllüleri Vakfı (Turkish Education Volunteers Foundation) to establish Human Resource department for volunteers and Staffs after the big earthquake in 1999. After resigning from TEGV she began to work for ASHOKA.

She founded Ashoka Turkey branch and become Turkey Representative of Ashoka (International Social Entrepreneurship network <http://ashoka.org>) since 2002. She launched Ashoka branch in Turkey and searched & elected 16 fellows from Turkey like Nasuh Mahruki, İbrahim Betil, Şengül Akçar, Ömer Madra within last 2 years. She worked 4 years for Ashoka till April'06.

She also runs program at Açık Radyo (Open Radio - 94.9 FM) for last 4,5 years about **Volunteerism & Social Responsibility**.

Now She is one of the trainer of NGOs for Voluntary Management & Communication in Turkey. She has given more than 40 trainings all over Turkey within last 5 years to the NGOs staff & volunteers including Bilgi University.

As continuing trainer and consultant for the NGO's she works for Genctur as PR coordinator.

She has a daughter.

hulya.denizalp@genctur.com



8. BASIN DUYURUSU

6 ÜLKENİN GENÇLERİ AYRIMCILIĞA KARŞI MÜCADELE İÇİN TÜRKİYE'DE BİRARAYA GELİYOR!

GENÇTUR tarafından yürütülen ve Türkiye Ulusal Ajansı tarafından desteklenen “Beni Olduğum Gibi Kabul Et” adlı uluslararası seminer 25 – 30 Ekim 2007 tarihleri arasında İzmir Aliağa’da düzenlenecek.

Türkiye, Ermenistan, Estonya, Fas, Finlandiya ve Gürcistan’dan katılan 24 genç, sosyal dışlanma ve toplumsal ayrımcılık konularını; engellilik, cinsiyet ayrımcılığı, sosyo ekonomik ayrımcılık, din ve etnik ayrımcılık boyutlarında tartışacak ve ayrımcılıkla nasıl mücadele edilebilir sorusuna yanıt arayacaklar.

Program süresince Türkiye’de başarılı çalışmalar yürüten “Alternatif Yaşam Derneği” “KA-DER” ”İlk Adım Kadın Kooperatifi” ve “Diyarbakır Kalkınma Merkezi” temsilcileri de kendi başarı öykülerini aktaracaklar ve iş, aile ve toplumsal yaşamda dışlanma ve ayrımcılıkla nasıl mücadele edilebileceğine dair atölye yürütecekler.

Yer ve Tarih: 25–30 Ekim 2007

Afacan Motel ve Gençlik Evi

438 Sok. No:2

Yenişakran – Aliağa / İZMİR

Telefon: 0232 628 70 30– 628 70 52 – 628 70 67

Faks : 0232 628 81 71

Bilgi ve İletişim İçin

Tlf: 0 212 244 62 30

Fax: 0 212 244 62 33

Hülya DENİZALP / 0 533 617 88 77

hulya.denizalp@genctur.com

Kevser YAVUZ / 0 505 740 34 36

kevser.yavuz@genctur.com

Bu Proje Türkiye Ulusal Ajansı Tarafından Desteklenmektedir.

9. GÜNLÜK RAPORLAR

“ACCEPT ME AS I AM” SEMINAR DAILY REPORTS

25.10.2007

The participants gathered in GENÇTUR Office and traveled together by an intercity coach with the Turkish delegation. They arrived in Afacan Youth Center early in the morning sleepy and tired.

The trainers who arrived 1 day earlier than the group for preparations met the group at the gate of the center and welcomed them. Rooms were waiting for the guests from different cultures. Except the married Armenian couple all participants stayed with someone from another country and culture.



After having a nap, we had breakfast at 09.00 and had another free time for rest. The registration started at 11.00 and all passports, boarding passes, tickets and invoices were collected, previously distributed survey on social discrimination were delivered.

Most of the people who were registered jumped into the cold looking sea and swam fast to warm up. After lunch and another nap, we all gathered on the grasses under the sun to play some introductory games to learn the names of each other and get to know the others. Everybody enjoyed the funny games which brought the distanced group members closer.



The dinner was as delicious as the lunch. Some people ate more than they eat normally at home. Later on GENÇTUR group presented the sketch they have prepared for the official opening of the seminar. Each group member has been interviewed by a GENÇTUR TV reporter and introduced themselves.



Then all participants have been invited for drinks and snacks as welcome cocktail. Chats went on till late in the night, although some of the participants preferred to sleep early.

Reporter: Turkish Group

26.10.2007

After breakfast the participants came together and shook themselves up with some energizers, that helped a lot after having a really “good night sleep”.

As the sun got warmer and warmer, participants got together in the meeting room and started with their session – good examples corner. Everybody shared their own personal experiences in discrimination case. In conclusion we watched a film about the sexual discrimination in Finland.

We had a nice tasty lunch.

After, the group started with an intercultural role playing game that opened the senses and placed everybody in the situation, where they could feel the social problems and discrimination on themselves.



The group continued with group dynamics game, evaluation of which was very good, followed by a coffee brake.

Before dinner, participants went through the discussion in two groups about the mono- and multicultural countries and about their pros and cons. All in all it was a rather emotional workshop, where everybody got to speak their minds clear. Everybody understood the gravity of the problem and found that the key to solving many of them is communication.

This was then followed by dinner and in some time participants started with a representation of the local and international NGOs.

Of which: International:

ALLIANSSI – Finland

HUJ – Armenia

CSM – Morocco

ESTYES – Estonia

GENCTUR – Turkey

LYVG – Georgia

Locals:



TOG Izmir 9 Eylül (Community Volunteers – Sept. 9 Univ. Branch)

Ege Çevre ve Kültür Platformu (Aegean Environmental and Cultural Platform)

Çağdaş Yaşam Gönüllüleri (Volunteers of Contemporary Life)

Anne Çocuk Eğitim Vakfı (Mother & Child Education Foundation)

Genç Hayat Vakfı (Young Life Foundation)

The evening ended with some Turkish tea and coffee and Georgian music in the background.

Reporters: Estonian Group.

27.10.2007

The morning started as the previous ones; with delicious breakfast and a warm-up game. What was a bit exceptional was that this crazy guy called Geoffrey went swimming in the early morning though the morning had been cold and rainy! After one game we started the program of the day...

Our morning program was the panel with NGO leaders working on social discrimination. They presented their organizations central aims and activities. Three out of the four panelist were social entrepreneurs and all four are working against discrimination.



- **Emine Kezban Mutlu, KA-DER:** The aims of her organization are accepting differences & diversity, after which balancing the preconception and inequality = the situation. She also emphasized the meaning of early education and the contribution of the NGOs in influencing the laws in combating inequality.

Also she wanted to bring up the issue of women's contribution in the political field. A good example of promoting the gender equality was her NGO's campaign "Do I have to be man for me to be in the Parliament?".

- **Ercan Tatal, AY-DER:** The Alternative Life Association: He founded "Alternative Camp" and Alternative Life Association. He is a social entrepreneur. According to his research 1-7 people in Turkey are somehow affected with disability. He felt that disabled people were very excluded in Turkey, thus he for instance wanted to create barrier free environments to these minors. His organization is arranging camps and training courses for disabled, trainings for
- instructors, and also he has done research and documentary films about the topic. His organization's aim is to empower, to open doors and to give chances for disabled people. The services are free of charge.
- **Senem Gül, ILK ADIM KADIN KOOPERATIFI:** "First Step Women Cooperative". Empowering the women to act in their neighborhoods and the women to make positive effects upon their own and their family's life. Also they want to make a positive change on the lives of the women who have a disabled child. Mother's participation in their children's education very important.
- **M. Tahir Dadak, KALKINMA MERKEZİ:** His NGO (Development Foundation) is working in three fields; Poverty in rural regions, Research, and Enhancing capacity of rural communities. Examining the social exclusion cases and trying to do something for the situations.

After the panelists had presented their views the audience had chance to pose questions to them. The situation of the Kurdish people in Turkey interested many participants and the audience asked questions about it, for example; "Which ones actually exclude, the Turkish or the Kurdish?", and whether the exclusion is socio-economic or ethnic.

The program of the afternoon continued under the same topics, this time in working groups. There were three discussion groups:

- Socio-Economic & Gender discrimination
 - Group discussed about the situations of the participant countries and came into conclusions that throughout different socio-economic situations we have gender discrimination and that women need to be empowered. Also the education and how we raise our children in our families and communities can be one of the keys to promote the situation.
- The discrimination of the Disabled People
 - Group discussed about the situations of the participant countries, and it appeared that in every country there are still many issues to be promoted
- The Ethnic discrimination
 - Participants were asked to reflect on the situations of ethnic discrimination cases in their home countries and how their own country is working towards this issue. The conclusion was not to deny the problem, to analyze, and to set priorities in resolving the problems.

After the group works all the participants discussed together about the conclusions and the topics.



In the evening we all played a “global inequality exercise” where we were made to estimate the world’s situation in terms of how the population of the world has spread, how the wealth is spread and how much migration there happens in the world. The results probably surprised everyone, and it was especially interesting to notice how the population and the wealth have been divided. The developing countries are crowded in population but wealth is very little to be shared

among them.....

The day was very educational and there were very interesting discussions. The night went on with a group game a party where people enjoyed being together, playing table tennis and table football, listening to music, dancing and chatting and also benefiting the time change due to the winter clock application as the time was set up 1 hour backwards.

Reporter: The Finnish Team

28.10.2007

The day started as the ones before – with breakfast, last night evaluation chats during it – but continued in other way, becoming the most cultural one.



After breakfast we started a game called “Let’s build a village”. All 6 countries represented in the seminar tried to present their village as colorful as it was possible: we learnt, for example, that Finnish villages are so wide, that sometimes even not so rich villagers have their own lake; that Estonian villages now serve mainly old people, who continue keeping their traditions; that Moroccan villages differ from others with their tent

lives, food esc.; that Georgian villagers pray more then other Georgians; that in almost every Armenian village one can find an old church; and that in all Turkish villages women usually make carpets, bake bread together and don’t go to the coffee house, which is mainly for their men.

After the game we had the chance to experience a traditional Turkish village. We visited the nearest village called Zeytindag, met the mayor, asked him some questions about the village life and learnt that this is one of the richest regions of olive. They produce olive oil, which is exported both to the other regions of Turkey and also abroad. Besides, they also have rich cotton production.

Then accompanied with our young guides from the village we had a tour around it, after which we were the guests in one of the houses. There we watched the process of baking by Turkish women, had delicious lunch in the house, then after another walking round in Zeytindag, moved back to our camp.



In the village we met lots of kids who were surprised and happy to see the group of foreigners, they were especially staring at Geoffrey, maybe the first black person they saw in their life. We saw also several camels in Zeytindag which are kept for special camel competitions in the region.

In the camp we sat together and evaluated our visit, talking about our impressions, the knowledge gained in the village. Everybody liked the trip a lot.

After dinner we had our cultural night. First we tasted Vana Talinn of Estonia, some Estonian sweets, and then watched videos telling about the country and culture. The second country was Armenia, which was presented by a power point presentation promising to open the

secrets of Armenian kitchen in the country. Then we ate some Moroccan sweet cuscus and their traditional oil. After it the Finnish group accepted us with their traditional pancakes, chocolate and drink. And the last country was Turkey, which organized the traditional Turkish wedding celebration with the Armenian pregnant bride and others' active participation. Unfortunately Georgia was not presented during the night. The chats and drinks went on through the night.

REPORTER: The Armenian group (couple, family :)

29.10.2007

Today it was next to last our day on the seminar "Accept me as I am". We think that it was a good experience for us and other people.

Today at 9 o'clock after breakfast we have arrived at the national republic day in Yeni Şakran. There were a lot of people and we learn how Turkish people celebrate their republic day.



After that we have gone to plant trees. Our group has planted about 40 trees. Not far from this place, where we have planted trees, there were a museum. It was really interesting to visit it!

Then we had a tour around Yeni Şakran. We visited the centre for buying something for our secret friends. After that, it was about 13 o'clock, we had a journey near the seaside. There were very beautiful and wonderful views here.

When we have returned at the Afacan Youth Center we had a conversation on our experience of the seminar. Many people said that they made a lot of friends from different countries and shared their opinions about discrimination in the world and in their countries.

Also we had found out our secret friends. And at the evening we had farewell party.

It was very pity that our Estonian friends, Bariş and Deniz left us...

But we had really great day!

Thank you all!

Reporters: GEORGIAN GROUP



10 AYRIMCILIK ÜZERİNDEKİ TUTUMLAR ANKETİ

AYRIMCILIK HAKKINDAKİ GÖRÜŞLER ÜZERİNE ANKET

Bu anket formu insanların farklı durumlarda verdiği tepkileri anlatan belli başlı ifadeleri içermektedir. Lütfen düşüncenizi en iyi ifade eden cevabı işaretleyiniz. Anket seminerin başlangıcında ve sonucunda uygulanacaktır. Soruları cevaplandırırken cinsiyet farklılığını göz önünde bulundurarak cevaplandırınız ve diğer şıkkın üzerine çiziniz. Anketi tamamladıktan sonra Zafer Abi'ye teslim etmeyi lütfen ertelemeyin. Lütfen ankete isminizi yazmayınız. Katıldığınız için teşekkürler.

Cevap kategorileri aşağıdaki gibidir:

1 = kesinlikle katılmıyorum 2 = katılmıyorum 3 = pek katılmıyorum
4 = kısmen katılıyorum 5 = katılıyorum 6 = kesinlikle katılıyorum

		1	2	3	4	5	6
1.	Farklı etnik gruptan bir <u>kadın/ erkekle</u> evlenirim	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	Bedensel engelli olsaydım yaşamım tamamıyla değişirdi.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<u>Kadın/ erkek</u> olsaydım hayat çok daha kolay olurdu.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	İçinde bulunduğum sosyo-ekonomik durumlar kaderimin bir parçasıdır ve bunu değiştirmem çok zordur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	Yakın arkadaşlarımı belirlerken <u>kadın/erkek</u> olması benim için önemlidir.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	Eğer daha zengin olsaydım her şey daha kolay olurdu.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	Şu anki sosyal durumumdan farklı bir sosyal yapıda olsaydım daha mutlu ve başarılı olurdu.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	Bir erkek olarak; kadınların pek çok yerde dişiliklerini kullandıklarını ve dış görünüşleri ile ön plana geçtiklerini düşünüyorum.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	Bir kadın olarak; erkeklerin hem cinslerini iş hayatında sürekli olarak desteklediklerini düşünüyorum.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	Bir gün bende bedensel engelli bir kişi olarak yaşamıma devam etmek zorunda kalsaydım yaşama dört elle sarılırdım.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	Belirli bir etnik gruba dahil olmanın kimliğimi şekillendirdiğini düşünüyorum	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	Maddi açıdan benden tamamen farklı seviyedeki bir <u>kadın/ erkekle</u> bu durumu hiç önemsemeden evlenirim.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	Bedensel engelli bir <u>kadın/ erkekle</u> bu durumu hiç önemsemeden evlenirim	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	Belirli bir etnik gruba dahil olmayı önemsiyorum	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	Her koşulda ulusumun haklı ve başarılı olduğunu düşünüyorum.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	<u>Kadınların/ Erkeklerin erkeklerden/ kadınlardan</u> daha üstün olduğuna inanıyorum.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17.	Gelecekte daha üstün sosyo- ekonomik statüye sahip biri olmak için pek çok şey yaparım.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18.	Her zaman ulusumun tarihteki kahramanlık hikayelerini büyük bir heyecanla ve destekleyerek dinlerim.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19.	Ülkemde bedensel engelli kişilere pozitif ayrımcılık yapıldığını düşünüyorum.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20.	İnancımın diğerlerinininkine nazaran daha anlayışlı olduğunu düşünüyorum	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21.	İnanç farklılığının kişiler arası ilişkilerde etkili olduğunu düşünüyorum	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22.	Farklı inançta biriyle evlenebilirim	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23.	Bir gün bütün inançların bir noktada birleşebileceğine inanıyorum.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Lütfen uygun olan boşlukları işaretleyiniz.

1. Cinsiyetiniz : erkek kadın
2. Yaşınız kaç?
3. Ana diliniz : İngilizce diğer: belirtiniz
4. Eğitim dereceniz:
5. Daha önce (kısa ya da uzun süreli) uluslararası gönüllü hizmet yaptınız mı? Nerede ve ne kadar lütfen belirtiniz

"ACCEPT ME AS I AM"
DISCRIMINATION OPINION SURVEY

The questionnaire contains a number of statements describing how people think about different situations. Please indicate how characteristic or descriptive each statement is about your opinion by circling the appropriate response. If you are not working currently, please respond on the basis of your previous work experience. Please DO NOT write your name on the questionnaire.

The response categories are as follows:

6 = strongly agree	5 = moderately agree	4 = mildly agree
3 = mildly disagree	2 = moderately disagree	1 = strongly disagree

For me:

		1	2	3	4	5	6
1.	I would marry a woman/man from different ethnic group	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	My life would change completely if I was disabled person	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	Life would be much easier if I was a woman/man	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	The socio-economic situation I am in is my fate and it's very difficult for me to change it	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	It's important for me whether they are a woman/man when I determine my close friend	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	Everything would be much easier if I was wealthy	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	I would be more successful and happy if I was in a different social status than I am in currently	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	As I am; I think that women use their femininity too much and that they exploit their looks often	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9.	If I were to proceed my life as a disabled person, I would hang on to life very strongly	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.	I think that belonging to a specific ethnic group embodies my identity	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11.	I would marry a woman/man with a very different financial situation than me without minding this aspect	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12.	I would marry a disabled woman/man without minding this aspect	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13.	I attach much importance to belonging to a particular ethnic group	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14.	I think that my nation is right and successful in every condition	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15.	I think that woman/man are superior than man/woman	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16.	I would do many things to be in a better socio-economic situation in the future	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17.	I always listen to the heroic stories of my nation with a great excitement and support	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18.	I think there is a positive discrimination for disabled people	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19.	I would marry a woman/man from a different socio-cultural background without minding this aspect	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20.	I think that my religious belief is more understanding than others	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21.	I think that differences in people's religious beliefs are influential in relation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22.	I would marry a woman/man with a different religious belief without minding this aspect	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23.	I believe that one day all religions will become one	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Please kindly put a check mark in the appropriate space.

1. Are you male female
2. How old are you?
3. Indicate your mother tongue. English Other: specify:
4. Indicate your highest attained level of formal education:
5. How long have you been serving in the organization? years

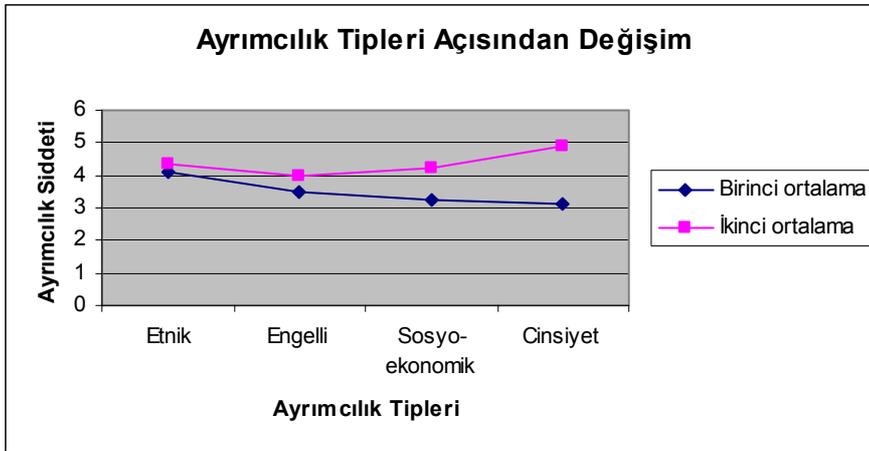
11. AYRIMCILIK HAKKINDAKİ TUTUMLAR ÜZERİNE ANKET ÇALIŞMASININ DEĞERLENDİRMESİ

“Beni Olduğum Gibi Kabul Et” başlığı altında Fas, Ermenistan, Gürcistan, Finlandiya, Türkiye, Estonya olmak üzere 6 ülkeden 22 katılımcı ile bir hafta boyunca “ayrımıcılık” teması tartışıldı. Seminerin ilk ve son günü olmak üzere 28 soruluk anket, tüm katılımcılara iki kez uygulandı. Aynı anketi iki aşamada uygulamamızdaki amaç; henüz çalışmalar başlamadan ve seminerin sonunda, bireylerin ayrımcılığa bakış açılarının değerlendirilmesi ve sonuçta herhangi bir değişimin yaşanıp yaşanmadığının saptanmasıdır.

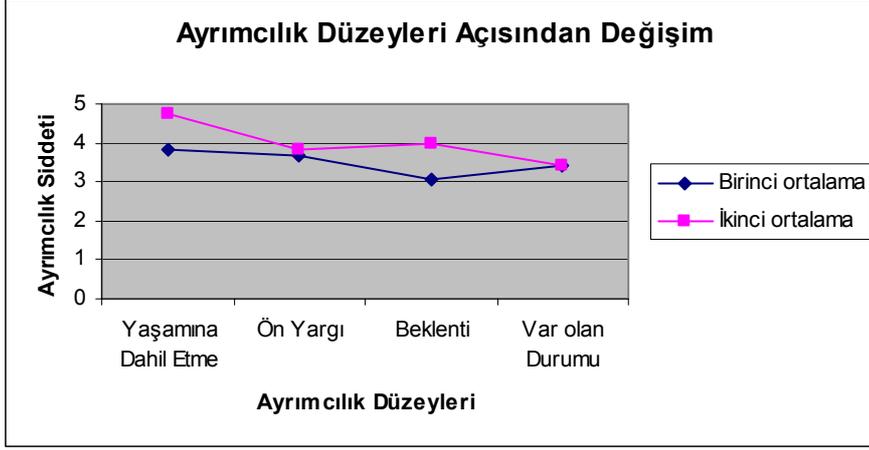
Katılımcılara uygulanan anket kişisel bilgileri içeren 5 soru ve ayrımcılığa bakış açısını sınanan 23 soru olmak üzere iki bölümden oluşmaktadır. Değerlendirme sırasında yaş, cinsiyet, eğitim gibi bilgilerin göz önünde bulundurulduğu bir ayrıma gidilmemiştir.

Araştırma grubu, gerek sayısal açıdan gerekse demografik açıdan geldikleri ülkeyi temsil eden bir grup olarak ele alınmalarının bilimsel açıdan hatalı olacağından ve uygulama grubunun kısa sürede oluşturulmuş melez yapıda kültürel bir grup oluşu, ayrımcılığın çok kültürlülük çerçevesinde tartışmamıza ülkesel farklılıkları belirlemeye gidilmeden uygulama yapmamıza imkan vermiştir.

Birinci anket çalışması ayrımcılık başlığı altında etnik, sosyo-ekonomik, cinsiyet, engellilere karşı yapılan ayrımcılığa karşı bireylerin benimsedikleri ön yargılar, farklı olanı kendi yaşamlarına ne kadar dahil edip etmedikleri, var olan durum hakkındaki tanımları ve geleceğe bakış açısı ve beklentisindeki ayrımcılık düzeyinin sorgulanması amacı ile yapıldı. Daha sonra aynı anket tekrar uygulanarak tek tek bireydeki ve genel olarak grubun oluşturduğu sinerjinin bir değişime ve dönüşüme neden olup olmadığı ve bu değişimin ne düzeyde olduğu saptandı.



Şekil-1



Şekil-2

Yukarıda yaşanan değişimi rakamsal verilerle tanımlayan iki şekil yer almaktadır. Grafik, Ayrımcılığı 1'dan başlayıp 6'ya kadar değerlendirilmektedir. 1 bireyin tamamen ayrımcı olduğunu gösterirken, 6 kesinlikle ayrımcılığın söz konusu bile olmadığını ifade eder. 2 bireyin ayrımcı olduğunu ifade ederken; 5 bireyin ayrımcı olmadığını ifade eder. 3 bireyin çoğunlukla ayrımcılığı desteklediğini; 4 bireyin çoğunlukla ayrımcılığı desteklemediğini bize gösterir.

Seminerin başında ve sonunda bireyler etnik yapıdaki farklılıklara karşı büyük oranda ayrımcılığı desteklemeyen bir tutum sergilemişler ve etnik yapıdaki farklılıklar karşı yapılan ayrımcılık düzeyleri her iki uygulamada da istatistiki anlamda aynı düzeyde tespit edilmiştir. Kayda değer herhangi bir değişim ve dönüşüm saptanmamıştır. Seminerin başında engellilere karşı belli durumlarda ayrımcılığı destekleyen bir tutum sergilerken seminerin sonunda bireyler engellilere karşı ayrımcılığı büyük oranda desteklemeyen bir tutum sergilemişlerdir. Seminerin başında sosyo-ekonomik farklılıklara karşı belli durumlarda ayrımcılığı destekleyen bir tutum sergileyen bireyler; seminerin sonunda sosyo-ekonomik farklılıklardan kaynaklanan ayrımcılığı büyük oranda desteklemeyen bir tutum sergilemişlerdir. Son olarak; cinsiyet farklılığından kaynaklanan ayrımcılık düzeyleri ciddi oranda bir azalma göstermiştir. Seminerin başında cinsiyet ayrımcılığı desteklenirken; seminerin sonunda bireylerin cinsiyetten kaynaklanan ayrımcılığı reddetmişlerdir. Başlangıçta belli durumlarda desteklenen ayrımcılık ögesi yerini bireylerin birbirlerini olduğu gibi kabul ettiği ve dışlamayı reddettikleri bir dönüşüm ve değişime neden olmuştur.

Sorgulayarak dört başlık altında topladığımız ayrımcılık türlerini bireyler farklı biçimlerde tanımdılar. Bu bireylerden bazıları belli düzeyde ayrımcılığı destekliyordu. Ancak aynı bireyler kendi yaşamları söz konusu olduğunda ayrımcılığı reddetmeye başladılar. Önyargılara sahip olduğu görülen bireylerin bu özelliklerinde ise bir değişiklik olmamıştır.

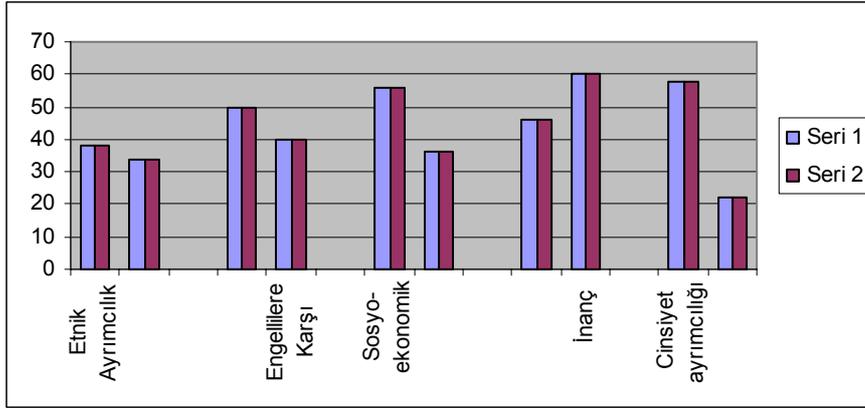
Seminer öncesinde bireylerin gelecekle ilgili beklentilerinde ayrımcılık vardı. Ancak seminer sonunda bireylerin ayrımcılığı pek çok durumda reddetmeye başladığı gözlemlendi ve son olarak bu şekildeki bir değişim ve dönüşüm bireylerin var olan durumu algılayışlarında ne kadar ayrımcı bir tutum sergileyip sergilemediği yönündeki tutumu bize göstermektedir.

İnanç farklılıkları seminerde tartışılmadı; ancak çeşitli tartışmalar içinde dolaylı olarak yer alacağını düşündük. Konu, ankette 4 soru ile yer aldı.

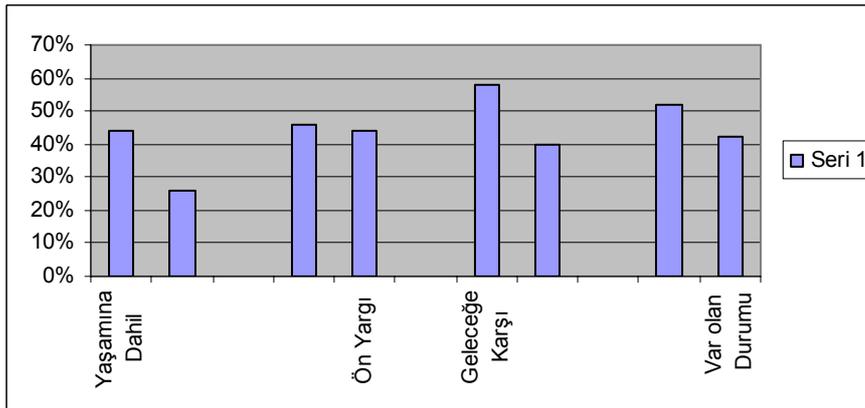
Seminer başında bireylerde inanç farklılıklarına karşı ayrımcılık yoktu. Ancak seminer sonunda inanç farklılıklarında ayrımcılığı destekledikleri görüldü. Burada dikkat çekici olan; konunun hiç tartışılmaması ve bu nedenle bireylerde oluşan olumsuz durumdur.

Yukarıda birinci ve ikinci anket çalışmalarını inceledik. Anketlerdeki ayrımcılıkla ilgili değişimleri yüzde cinsinden, bir tablo üzerinde görmek sonuçları somutlaştıracaktır.

Bireylerdeki ayrımcılığın değişiminin yüzde cinsinden görünümü;



- Bireylerin etnik ayrımcılığı destekleyen tutumları **38%**' den **34%**'e düşmüş Bireylerin engellilere karşı ayrımcılığı destekleyen tutumları **50%**'den **40%**'a düşmüş
- Bireylerin sosyo-ekonomik ayrımcılığı destekleyen tutumları **56%**'dan **36%**'ya düşmüş
- Bireylerin inanç ayrımcılığını destekleyen tutumları **46%**'dan **60%**'a çıkmış
- Bireylerin cinsiyet ayrımcılığını destekleyen tutumları **58%**'den **22%**'ye düşmüş



Yukarıda bireylerin ayrımcılıkla ilgili tutumlarını 4 başlık altında inceledik. Şimdi bu tutumları başka bir açıdan değerlendirelim;

- Bireylerin ayrımcılığı yaşamlarına dâhil etme düzeyleri **44%**'den **26%**'ya düşmüş

- Bireylerin ayrımcılığa karşı ön yargıları **46%**'den **44%**'e düşmüş
- Bireylerin gelecek beklentilerindeki ayrımcılık düzeyi **58%**' den **40%**'a düşmüş

Bireylerin geleceğe karşı beklentilerine ilişkin tutumlarında ayrımcılığın yeri **58%**' den **40%**'a düşmüş

- Bireylerin durumları algılayışlarında ayrımcılığın yeri **52%** den **42%** ye düşmüştür.

Bireylerin var olan durumu algılayışlarına ilişkin tutumlarında ayrımcılığın yeri **52%** den **42%** ye düşmüştür.

Genel bir değerlendirme:

Farklı kültürlere mensup bireylerin bulunduğu bir grupta “ayrımcılık” tartışılmıştır. Seminer sonunda bireylerin ayrımcılığa bakış açılarında olumlu yönde bir değişim görülmüştür. Bu değişim farklı yapılar tartışıldığında da gözlenmiştir. Ayrımcılık her iki açıdan da toleranslı bir şekilde ele alınmaya başlanmış ya da dışlanmıştır.

11. Evaluation of the “Discrimination Opinion Survey”

The “Accept me as I am” international seminar was held with 22 participants from 6 countries (Armenia, Estonia, Finland, Georgia, Morocco and Turkey). During the five-day seminar the subject “Discrimination” has been discussed thoroughly. The 28 question-survey was filled out by all the participants twice; at the very first day and the very last. The purpose of applying the survey twice is to capture the perspectives of every individual before the workshops began and then at the end of the seminar, in order to see whether there has been a change in the outcome.

The survey consists of two parts: 5 questions for personal information of the individuals and 23 questions to gather their perspectives on discrimination. Data like age, gender and education were not used in the analysis.

Since thinking of the participants to be representative of their respective countries would be a mistake, the analysis excluded the differences among the participating countries.

Four different discrimination subjects (ethnic, socio-economical, gender, disabled people) were assessed from four different aspects: prejudice, incorporating the differences into the life, expectations from the future and defining the current conditions. The same survey was filled out at the end of the seminar in order to determine whether and how influential the group synergy has been on the perspectives of the participants.

According to the first survey results, the participants’ attitude towards ethnical discrimination was not supportive, which means they made little to no ethnical discrimination. The results did not change when the survey was applied after the seminar.

The first survey results illustrated that there was some socio-economical and gender discrimination and discrimination against disabled people, but the second one suggested that the participants had little or no discrimination in these subjects.

When the discrimination levels were analyzed under the four different categories, the results demonstrated that the participants had varying discrimination levels under each aspect. For example, while the first survey showed that there was discrimination when it comes to incorporating the differences into the participants lives, the second survey proved a great deal of decrease in discrimination levels in this area. There was little to no change in terms of prejudice according to both the survey results. Finally, a significant decline in both the discrimination levels in terms of defining the current conditions and expectations from the future were verified by the resulting percentages.

The differences in religious belief were not an official part of the discussions at the seminar, but it was likely to come up as an indirect subject. Thus, it also took its place in the survey with four questions from the same aspects as the others. Interestingly enough, the percentage of religious belief discrimination seems to have increased in the second survey outcome. It's essential to take into consideration here, that this subject was not brought up during the seminar and as a result the participants have not had the chance to share their opinions on this matter. Now that the results of the first and second survey have been discussed, let's see the changes in terms of percentages in a table, in order to comprehend the success of this seminar better:

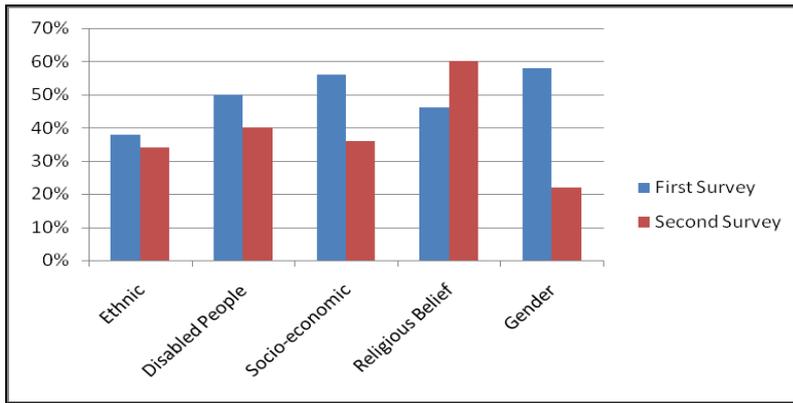


Table 1: *An illustration of the change in the discrimination levels (percentage of participants) of five discrimination subjects*

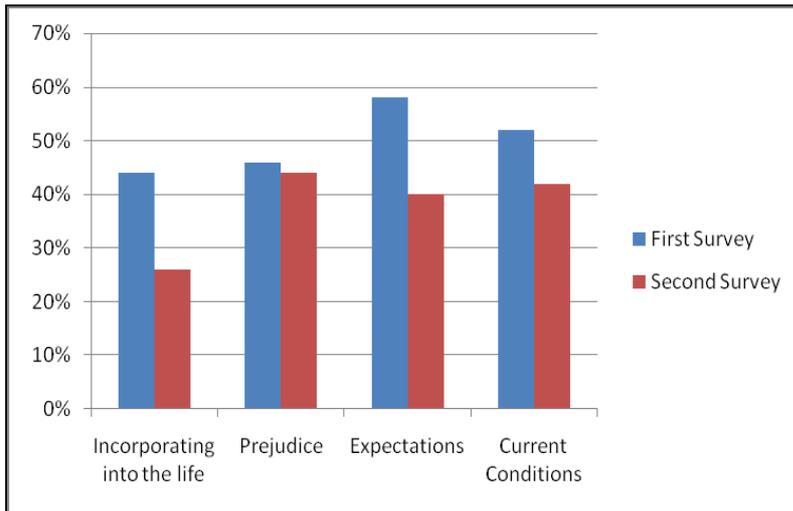


Table 2: *An analysis of the discrimination levels of the participants from four different aspects also showed a change in the positive direction as a result of the seminar*

Anketi Düzenleyen ve Yorumlayan: Didem YILMAZ

İnsan Kaynakları Uzmanı

Çeviri: Sevgi DEMİRCAN AYGÜN

12. BASIN HABERLERİ VE LİNKLER



Çeşitli ülkelerden 22 insan birbirlerini olduğu gibi kabul etti. Aliğa'da düzenlenen bir haftalık etkinliğe katılan 22 kişi, toplumsal dışlanma ve ayrımcılık konularında tartışma yürüttü, insanlık



Birbirlerini olduğu gibi kabul ettiler

Gülbin ESLEK / ALIĞA

Gençler tarafından düzenlenen, Türkiye Ulusal Ajansı tarafından desteklenen ve 25-30 Ekim arasında Afacan Gençlik Evi'nde düzenlenen "Beni Olduğum Gibi Kabul Et" adlı seminer 6 ülkeden 22 gencin katılımıyla gerçekleştirildi.

Seminer boyunca katılımcılar toplumsal dışlanma ve ayrımcılık konularında çeşitli etkinliklere katıldılar ve tartışmalar yürüttüler. Tartışma başlıkların etnik ayrımcılık, sosyo ekonomik ayrımcılık, cinsiyet ayrımcılığı, inançlar ve engellilik üzerine yürütüldü. Seminerin üçüncü günü yapılan panelde Alternatif Yaşam Derneği'nden Ercan Tural, İlk Adım Kooperatifi'nden Senem

Gül, KA-DER'den Kezban Mutlu ve Diyarbakır Kalkınma Merkezi'nden Tahir Dalak kendi deneyimlerini aktardılar. Her biri kendi alanında uzman olan konuşmacılar toplumda cinsiyet ayrımcılığı, etnik ayrımcılık, sosyo ekonomik ayrımcılık, inanç ayrımcılığı ve engelliler konusunda Türkiye'de yapılan projeler hakkında bilgi verdi. Panel sırasında hemen her ülkede benzer dışlanmaların yaşandığı konuşuldu.

HERKES MEMNUN KALDI.

Katılımcılar pazar günü gidilen Bergama'nın Zeytinadağ Beldesi'nde geleneksel Türk misafirperverliğini tanıma fırsatı buldu. 6 ülkenin katılımcıları çeşitli oyunlarla kendi köylerini ve köy yaşantılarını anlattı. Bazı katılımcılar kendi köylerini de yeniden fark ettiklerini söylediler.

Yenişakran'da katıldıkları Cumhuriyet Bayramı töreninin ise kendileri için çok anlamlı ve heyecan verici olduğunu ifade ettiler. Bayram etkinliğinin ardından hep beraber Yenişakran Belediyesi Gençlik Parkı'na fidan diken katılımcılar, aynı akşam kendi kültürlerini kıyafetleri, yemekleri, içkileri, dansları ile tanıttılar. Türk katılımcıların hazırladıkları kına gecesinde yabancıların ellerine kına yakıldı. Son gün yapılan değerlendirmede Türkiye'yi ve Türkleri çok sevdiğini, her şeyin mükemmel olduğunu, mutlaka yine gelmek istediklerini belirttiler.

GELECEK YIL ESTONYA'DA

Proje Koordinatörü ve eğitimcisi Hülya Denizalp, dünyada ve Türkiye'deki bütün olumsuz gelişmelere rağmen

gençler sayesinde dünyanın değiştirebileceğine ve suyun tersine akılabileceğine olan inancının pekiştiğini söyledi. Hülya Denizalp, "Katılımcılar, sonuç olarak ayrımcılık konusunda hem kendi hayatlarında hem de uluslararası boyutta birlikte yeni projeler yapmaya karar verdiler. Seminer süresince edinilen tüm deneyimler her kuruluş tarafından değerlendirilecek, gençler bağlamında yeni uygulamalar ve araştırmalar yapılacak ve gelecek bir yıl değerlendirilmesi 2008 Ekim ayında Estonya'da gerçekleşecek" dedi. İlk kez Fashi biriyle karşılaştığını söyleyen Finlandiyalı Annika seminerin kendisi için çok eğitici ve dolu geçtiğini, Ermenistan'dan katılan Seda, Türklerle ve Türkiye'de olmaktan duyduğu keyfi dile getirdi.

13. SONUÇ RAPORU

“BENİ OLDUĞUM GİBİ KABUL ET” “ACCEPT ME AS I AM”

GENÇTUR tarafından düzenlenen, Türkiye Ulusal Ajansı tarafından desteklenen ve 25–30 Ekim tarihleri arasında Afacan Gençlik Evi’nde düzenlenen “Beni Olduğum Gibi Kabul Et” adlı seminer 6 ülkeden 22 gencin katılımıyla gerçekleştirildi.

Seminer boyunca katılımcılar toplumsal dışlanma ve ayrımcılık konularında çeşitli etkinliklere katıldılar ve tartışmalar yürüttüler. Tartışma başlıkları etnik ayrımcılık, sosyo ekonomik ayrımcılık, cinsiyet ayrımcılığı, inançlar ve engellilik üzerine yürütüldü.

Seminerin üçüncü günü yapılan panelde Alternatif Yaşam Derneği’nden Ercan TUTAL, İlk Adım Kooperatifi’nden Senem GÜL, KA–DER’den Kezban MUTLU ve Diyarbakır Kalkınma Merkezi’nden Tahir DADAK kendi deneyimlerini aktardılar. Her biri kendi alanında uzman olan konuşmacılar toplumda cinsiyet ayrımcılığı, etnik ayrımcılık, sosyo ekonomik ayrımcılık, inanç ayrımcılığı ve engelliler konusunda Türkiye’de yapılan projeler hakkında bilgi verdi. Panel sırasında hemen her ülkede benzer dışlanmaların yaşandığı konuşuldu.

Ayrıca yerel STK’ların tanıtımına da yer verilen seminerde Alternatif Yaşam Derneği, Ege Çevre Platformu, Çağdaş Yaşam Gönüllüleri, Anne Çocuk Eğitim Vakfı, GENCTUR, Finlandiya’dan Allianssi, Estonya’dan ESTYES, Gürcistan’dan LYVG, Fas’tan CSM, Ermenistan’dan HUY çalışmalarını ve amaçlarını tanıtan sunumlar yaptılar.

Katılımcılar Pazar günü gidilen Zeytinadağ Köyü’nde geleneksel Türk konukseverliğini tanıma fırsatı buldular. 6 ülkenin katılımcıları çeşitli oyunlarla kendi köylerini ve köy yaşantılarını anlattılar. Bazı katılımcılar kendi köylerini de yeniden fark ettiklerini söylediler.

Yenişakran’da katıldıkları Cumhuriyet Bayramı törenini ise kendileri için çok anlamlı ve heyecan verici olduğunu ifade ettiler. Bayram etkinliğinin arkasından hep beraber Gençlik Parkı’na fidan diktiler. Aynı akşam kendi kültürlerini kıyafetleri, yemekleri, içkileri, dansları ile tanıttılar. Türk katılımcıların hazırladıkları kına gecesinde yabancıların ellerine kına yakıldı.

Son gün yapılan değerlendirmede yabancı katılımcılar Türkiye’yi ve Türkleri çok sevdiklerini, her şeyin mükemmel olduğunu, mutlaka yine gelmek istediklerini belirttiler. İlk kez Faslı biriyle karşılaştığını söyleyen Finlandiyalı Annika seminerin kendisi için çok eğitici ve farkındalık dolu geçtiğini, Ermenistan’dan katılan Seda, Türklerle ve Türkiye’de olmaktan duyduğu keyfi dile getirdi.

Sonuç olarak ayrımcılık konusunda hem kendi hayatlarında hem de uluslararası boyutta birlikte yeni projeler yapmaya karar verdiler. Seminer süresince edinilen tüm deneyimler her kuruluş tarafından değerlendirilecek, gençler bağlamında yeni uygulamalar ve araştırmalar yapılacak ve internet üzerinden paylaşılacak.



“Beni Olduğum Gibi Kabul Et”

“Accept Me as I am”



14. KATILIMCI LİSTESİ

NO	KURULUŞ ADI	ÜLKE	AD-SOYAD	CİNSİYET
1	CSM	FAS	SABRINE BENSAID	F
2	CSM	FAS	RACHAD MOHAMED NACER	M
3	CSM	FAS	HICHAM SELLOUK	M
4	CSM	FAS	SAMIR DEKKAKI	M
5	ESTYES	ESTONYA	KADI NEEMRE	F
6	ESTYES	ESTONYA	SILLE ADER	F
7	ESTYES	ESTONYA	ANU LUTSEPP	F
8	ESTYES	ESTONYA	ILONA TŠURILOVA	F
9	HUJ	ERMENİSTAN	SEDA PAPOYAN	K
10	HUJ	ERMENİSTAN	STEPAN TSATURYAN	E
11	ALLIANSSI	FİNLANDİYA	ANNIKA RAITTINEN	K
12	ALLIANSSI	FİNLANDİYA	ANU EVELIINA KOTAMÄKI	K
13	ALLIANSSI	FİNLANDİYA	GEOFFREY MWANO	E
14	ALLIANSSI	FİNLANDİYA	MINNA RÄISÄNEN	K
15	GENCTUR	TÜRKİYE	BARIŞ TAŞKIN	E
16	GENCTUR	TÜRKİYE	DİDEM YILMAZ	K
17	GENCTUR	TÜRKİYE	OSMAN DIVARCI	E
18	GENÇTUR	TÜRKİYE	HURİYE AKKURT	K
19	LYGV	GÜRCİSTAN	OLGA SEMENISHEVA	K
20	LYGV	GÜRCİSTAN	NUNU KVARATSKHELİA	K
21	LYGV	GÜRCİSTAN	VLADİMİR DAVITIANI	E
22	LYGV	GÜRCİSTAN	EVGENİ MELİK-HOSHABAEV	E
23	GENCTUR	DESTEK	KEVSER YAVUZ	K
24	GENCTUR	EGITIM	HULYA DENIZALP	K
25	GENCTUR	EGITIM	ZAFER YILMAZ	E
26	İLK ADIM KADIN KOOP.	KONUŞMACI	SENEM GUL	K
27	KA-DER	KONUŞMACI	KEZBAN MUTLU	K
28	AY-DER	KONUŞMACI	ERCAN TUTAL	E
29	KALKINMA MERKEZİ	KONUŞMACI	TAHIR DADAK	E